



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-17.2 — **EMX1192**

23 de diciembre de 2015

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación al Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA)**
Fort Lauderdale, Estados Unidos, 29 – 30 de marzo de 2016

Tramitación

Requerida: Registrar participantes a más tardar el **18 de marzo de 2016**

Señor:

Como parte de las actividades del programa regular del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA), deseo invitar a su Administración/Organización a participar en el Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación de RASG-PA, el cual será auspiciado por la *Nova Southeastern University* y Embraer, y se celebrará del 29 al 30 de marzo de 2016, en las instalaciones de la *Nova Southeastern University* ubicadas en:

Carl DeSantis Building
Knight Lecture Hall, Auditorium 1124
3301 College Avenue
Fort Lauderdale, FL 33314
Estados Unidos

RASG-PA se ha establecido como el punto focal para asegurar la armonización y coordinación de los esfuerzos de seguridad operacional dirigidos a reducir los riesgos de la aviación identificados en Norteamérica, Centroamérica, el Caribe y Sudamérica, y promover la implementación de las iniciativas resultantes para mitigar los riesgos de la seguridad operacional de la aviación.

RASG-PA ha identificado y desarrollado programas de instrucción como parte de sus iniciativas de mejoramiento de la seguridad operacional. Dichos programas contemplan la realización de seminarios/talleres de seguridad operacional en la Región Panamericana para tratar temas relevantes y de actualidad sobre seguridad operacional de la aviación presentados por los Estados, las organizaciones internacionales, la industria, y la OACI.

... / 2

El temario del evento se presenta en el **Adjunto A** (*disponible únicamente en inglés*). Insto a las autoridades de aviación civil, las líneas aéreas, los aeropuertos, los proveedores de servicios de navegación aérea, los fabricantes de la industria aeronáutica, las organizaciones de mantenimiento de aeronaves, las organizaciones de instrucción aeronáutica, y la comunidad aeronáutica, en general, a participar en este importante evento.

El idioma del Seminario será el inglés. Le agradeceré completar su registro a más tardar el **18 de marzo de 2016**, a través del siguiente sitio web: <https://www.nova.edu/webforms/aviationseries/index-draft.html>. Favor de notar que el espacio es limitado y los lugares serán reservados por estricto orden de llegada; por lo tanto, le sugiero que se registre a la brevedad. Se incluye la Información General del evento en el **Adjunto B**.

Todas las presentaciones del evento estarán disponibles en la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/meetings.aspx?year=2016&cM=12&cY=2015> en cuanto estén disponibles. Dado que estas presentaciones estarán en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento. Para mayor información sobre RASG-PA y sus actividades le invito a visitar: <http://www.icao.int/RASGPA/Pages/default.aspx>.

Si requiere mayor información sobre este seminario, por favor comuníquese con el Sr. Eduardo Chacin, Especialista Regional, Seguridad Operacional de Vuelo (echacin@icao.int), o con su Asistente, la Señorita Lizette Morales (lmorales@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

A digital signature in black ink is overlaid on a blue circular watermark. The watermark contains the text 'Firma Digital' on the left and 'Digital Signature' on the right, with 'ICAO - OACI' at the top. The signature itself is a stylized, cursive script.

for
Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjuntos:

A – Temario

B – Información General

ATTACHMENT A

SYLLABUS

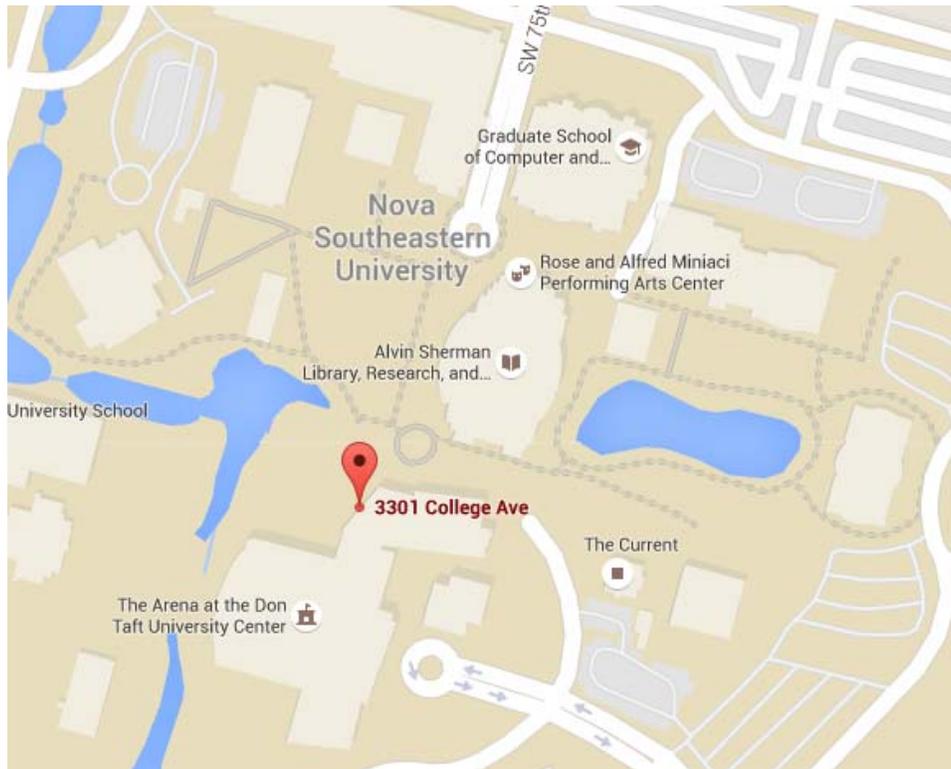
1. Safety Culture in Aviation Industry
2. Loss of Control — In flight (LOC-I)
3. Runway Excursions (RE)
4. Mid Air Collisions (MAC)
5. Controlled Flight into Terrain (CFIT)

ADJUNTO B

INFORMACIÓN GENERAL

1. Lugar, Fecha e Idioma

El Seminario de Seguridad Operacional de la Aviación del Grupo Regional de Seguridad Operacional de la Aviación — Panamérica (RASG-PA) se celebrará en la *Nova Southeastern University*, ubicada en *Carl DeSantis Building, Knight Lecture Hall, Auditorium 1124, 3301 College Avenue, Fort Lauderdale, FL 33314, Estados Unidos*, del 29 al 30 de marzo de 2016. La participación al seminario es gratuita. El idioma de trabajo será inglés.



2. Registro

El registro de participantes será el 29 de marzo de 2016, de 09:00 to 09:30 horas.

3. Sesión de Apertura

La sesión de apertura se llevará a cabo el 29 de marzo de 2016 a las a las 09:30 horas, con discursos de bienvenida de representantes de la OACI, *Nova Southeastern University* y Embraer.

4. Hospedaje

Para información sobre el hospedaje visite: <http://www.nova.edu/travel/hotels.html>.